

## 616084-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni – Sozialer Zusammenhalt II - an der Steinhauser Straße - Multifunktionshalle**

**OJ S 172/2026 07/09/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Zweibrücken - Zentrale Vergabestelle -

Email: [zentralevergabestelle@zweibruecken.de](mailto:zentralevergabestelle@zweibruecken.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Sozialer Zusammenhalt II - an der Steinhauser Straße - Multifunktionshalle

Deskrizzjoni: Im Kern des Städtebaufördergebietes "an der Steinhauser Straße" soll eine Multifunktionshalle mit Außengelände realisiert werden. Die Fläche, auf welchem das Bauvorhaben entstehen soll ist ca. 1.700m<sup>2</sup> groß. Auf der Projektfläche befindet sich aktuell eine Turnhalle aus den 1970er Jahren, für den Abbruch dieser werden Fördermittel beantragt, anschließend an den Abbruch soll der Neubau der Multifunktionshalle mit Gestaltung des unmittelbaren Umfelds beginnen. Zunächst werden nur die Leistungsphase 1-3 beauftragt (Umsetzung bis 08/2027), nach Zusage der Fördergelder werden in der 2. Phase die Leistungsphasen 4-9 (Umsetzung in 2028) beauftragt.

Identifikatur tal-proċedura: c389e932-8045-4964-b25c-3d76372b3898

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zweibrücken, Kreisfreie Stadt (DEB3A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: vgl. §123 ff GWB

Frodi: vgl. §123 ff GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: vgl. §123 ff GWB  
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: vgl. §123 ff GWB  
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: vgl. §123 ff GWB  
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: vgl. §123 ff GWB  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: vgl. §123 ff GWB  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: vgl. §123 ff GWB  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: vgl. §123 ff GWB  
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: vgl. §123 ff GWB  
Imġiba professjonali serjament ħażina: vgl. §123 ff GWB  
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: vgl. §123 ff GWB  
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: vgl. §123 ff GWB

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Multifunktionshalle

Deskrizzjoni: Im Kern des Städtebaufördergebietes "an der Steinhauser Straße" soll eine Multifunktionshalle mit Außengelände realisiert werden. Die Fläche, auf welchem das Bauvorhaben entstehen soll ist ca. 1.700m<sup>2</sup> groß. Auf der Projektfläche befindet sich aktuell eine Turnhalle aus den 1970er Jahren, für den Abbruch dieser werden Fördermittel beantragt, anschließend an den Abbruch soll der Neubau der Multifunktionshalle mit Gestaltung des unmittelbaren Umfelds beginnen. Zunächst werden nur die Leistungsphase 1-3 beauftragt (Umsetzung bis 08/2027), nach Zusage der Fördergelder werden in der 2. Phase die Leistungsphasen 4-9 (Umsetzung in 2028) beauftragt.

Identifikatur intern: LOT-0001 E63544129

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

**Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: Nach Bewilligungsbescheid wird Phase 4-9 ab 2028 beauftragt

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zweibrücken, Kreisfreie Stadt (DEB3A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tat-tmiem tad-durata: 26/09/2027

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

##### Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Der Preis wird mit 50% bewertet. (vgl. Bewertungsmatrix) Dem Angebot ist das Honorarblatt beizufügen.

##### Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Das Team wird mit 10% bewertet Die Referenzen werden mit 20% gewertet Das Konzept, die Vorstellung und Zeitmanagement wird mit 20 % gewertet. Die genauen Beschreibungen entnehmen sie bitte der Leistungsbeschreibung.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 16/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) H'in tal-Ewropa tal-Lvant, H'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E63544129>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E63544129>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) H'in tal-Ewropa tal-Lvant, H'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 58 Jiem

##### Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Unterlagen, die nachgefordert werden dürfen, fordern wir nach.

##### Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) H'in tal-Ewropa tal-Lvant, H'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### 5.1.15. Tekniki

##### Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

##### Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Die verkürzte Informations- und Wartefrist beträgt 10 Kalendertage.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Stadt Zweibrücken - Zentrale Vergabestelle -

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Stadt Zweibrücken - Zentrale Vergabestelle -

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Stadt Zweibrücken - Zentrale Vergabestelle -

Numru tar-reġistrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00001670

Dipartiment: ZVS

Indirizz postali: Schillerstr. 4-6

Belt: Zweibrücken

Kodiċi postali: 66482

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zweibrücken, Kreisfreie Stadt (DEB3A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [zentralevergabestelle@zweibruecken.de](mailto:zentralevergabestelle@zweibruecken.de)

Telefown: 06332871308

Indirizz tal-internet: <http://www.zweibruecken.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Korp ċentrali għall-akkwisti li jagħti l-kuntratti pubbliċi jew li jikkonkludi ftehimiet qafas għal xogħlijiet, provvisti jew servizzi maħsuba għal xerrejja oħra

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

### 8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer

Numru tar-reġistrazzjoni: 05315-03002-81

Indirizz postali: Stiftsstraße 9

Belt: Mainz

Kodiċi postali: 55116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)

Telefown: 06131162234

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-riežami

### 8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 75a4fb52-6e7d-4d29-b3f8-dea9a5a85dd3 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/09/2026 10:25:15 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 616084-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 172/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 07/09/2026